



TRANSPORTMASCHINEN EXPORT-IMPORT



DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

EXPORTEUR

DEUTSCHER

INNEN- UND AUSSENHANDEL

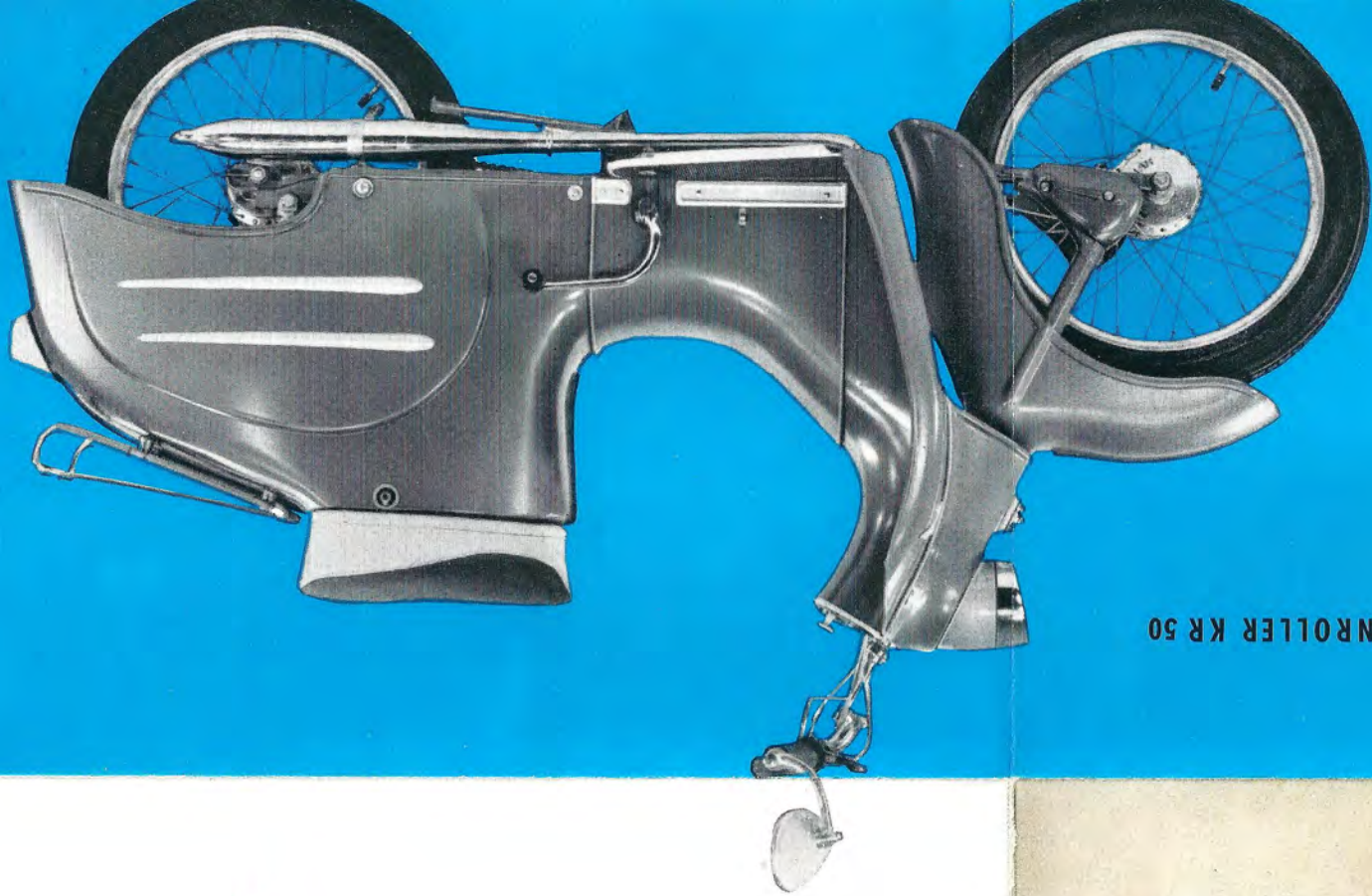
BERLIN W 6

VEB FAHRZEUG- UND GERÄTEWERK SIMSON SUHL

S 485/60 DEWAG DRESDEN/Hiller Reyherdruck Göttha V/6/17-10



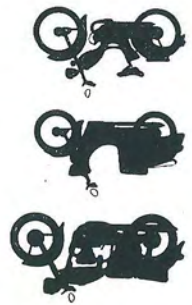
Simson



SIMSON-KLEINROLLER KR 50

Ihr treuer Begleiter in allen Zeiten:
Der SIMSON-Kleinroller KR 50 ist in
der Tat all denen ein treuer Begleiter,
die auf ein schmutzgeschütztes Fahr-
zeug für berufliche und private Zwek-
ke zurückgreifen. Seine Konstruktion
mit dem leistungssteigerten 50cm-
Zweitaktmotor, dem modernen Dop-
pelschwingen-Fahrwerk und der still-
vollen Verkleidung gehört zu dem
Besten, was die Kraftfahrzeugindu-
strie heute zu bieten vermag.
Es stimmt schon:
Der Kluge fährt Simson!

VERFAHRZEUG- UND GERÄTEWERK SIMSON SUHL



EXPORTEUR
TRANSPORTMASCHINEN EXPORT-IMPORT
DEUTSCHER
INNEN- UND AUSSENHANDEL
BERLIN W 8
DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK



S 4891/60 DEWAG DRESDEN/Hiller Reyherdruck Gotha V/6/17-10



SIMSON-KLEINROLLER KR 50

Ihr treuer Begleiter in allen Zeiten:
Der SIMSON-Kleinroller KR 50 ist in der Tat all denen ein treuer Begleiter, die auf ein schmutzgeschütztes Fahrzeug für berufliche und private Zwecke zurückgreifen. Seine Konstruktion mit dem leistungsgesteigerten 50ccm-Zweitaktmotor, dem modernen Doppelschwingen-Fahrwerk und der stillvollen Verkleidung gehört zu dem Besten, was die Kraftfahrzeugindustrie heute zu bieten vermag.
Es stimmt schon:
Der Kluge fährt Simson!





TECHNISCHE DATEN KLEINROLLER KR 50

Typ	Simson Kleinroller KR 50
Motor	Luftgekühlter Einzylinder-Zweitakt-Motor mit Flachkolben Typ KRo Rh 50 mit Kickstarter
Zylinderbohrung	38 mm
Kolbenhub	42 mm
Hubraum	47,6 ccm
Verdichtung	7,5 : 1
Leistung	2,1 PS bei 5500 U/min
Schmierung	Mischungsschmierung
Elektrische Anlage	Schwunglichtmagnetzündler 15/18 W mit Lichtspule 6 V — 18 W Signalhorn mit Trockenbatterie
Vergaser	BVF-Zentralschwimmervergaser
Luftfilter	Naßluftfilter mit Ansaugeräuschkämpfung
Kraftstoff	Benzin-Ölmischung 25 : 1
Kraftstoffbehälter	Inhalt 6,3 l, davon etwa 0,8 l Reserve
Kraftstoffverbrauch	etwa 2,5 l/100 km
Kupplung	Dreischeiben-Ölbaddkupplung
Schalldämpfer	zerlegbar
Getriebe	Zweigangetriebe im Motorblock. Drehgriffschaltung
Fahrgestell	Verwindungssteifer Doppelrohrrahmen
Bereifung	2,50 — 16
Federung	Vorderrad: Wartungsfreie Kurzschwinge mit Schraubenfedern Hinterrad: Schwinge mit Schraubenfedern
Sitz	Einzelsitz mit Schaumgummipolsterung
Bremsen	Leichtmetall-Vollnabenbremse mit eingegossenem Stahlring, Trommeldurchmesser 90 mm
Eigengewicht	etwa 70 kg
Höchstgeschwindigkeit	etwa 50 km/h



Konstruktionsänderungen vorbehalten

Die neue Vorderradgabel des KR 50 mit der progressiv wirkenden Schraubenfederung bietet präzises Fahrverhalten in allen Verkehrslagen. Völlig wartungs- und verschleißfrei ist die Schwingelagerung in Silent-Buchsen.



Der SIMSON-Kleinroller KR 50 wird nun mit einem verbesserten Gleichstrom-Signalhorn geliefert, dessen Speisung durch Trockenbatterien erfolgt. Diese sind handelsüblich und überall erhältlich, so daß jederzeit eine Erneuerung möglich ist.



Kraftstoffbehälter, Werkzeug und Luftpumpe, liegen geschützt unter dem mit einem Spezialschloß abriegelbaren Fahrersitz. Der flache Gepäckträger mit praktischem Gummispannband fügt sich elegant der wohlgeformten Verkleidung an.



SIMSON-KLEINROLLER KR 50